

## Einleitung

---

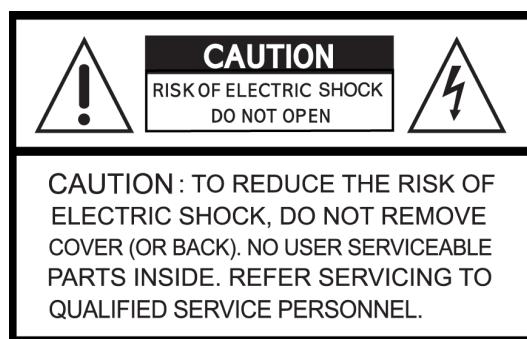
Vielen Dank für den Kauf der LUPUS PIR Netzwerkkamera V3. Bevor Sie die PIR Netzwerkkamera in Betrieb nehmen, lesen Sie die folgenden Sicherheits- und Installationshinweise aufmerksam und sorgfältig durch. Die Beachtung dieser Anleitung ist zwingend notwendig, um einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder direkt an LUPUS-Electronics. Ihre LUPUS PIR Netzwerkkamera wurde nach dem heutigen Stand der Technik entwickelt und gebaut, die geltenden Anforderungen nach europäischen und nationalen Richtlinien werden erfüllt.

Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf, um im Nachhinein offene Fragen klären zu können. Die Anleitung ist fester Bestandteil des Produktes auch bei Weitergabe an Dritte.

## Haftungsausschluss

---

Alle technischen Angaben und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung wurden mit größter Sorgfalt erstellt. Dennoch sind Fehler nicht völlig auszuschließen. Deshalb weisen wir darauf hin, dass weder eine juristische Verantwortung noch irgendeine Haftung für jedwede Folgen, die auf fehlerhafte Angaben zurückgeführt werden, übernommen wird. Die Beschreibungen, Bilder und technischen Daten können sich im Sinne des technischen Fortschritts ändern. LUPUS-Electronics GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten und an der Bedienungsanleitung vorzunehmen. Es wird keine Garantie für den Inhalt dieses Dokumentes übernommen. Für Mitteilung eventueller Fehler oder Ungenauigkeiten sind wir jederzeit dankbar.



CAUTION : TO REDUCE THE RISK OF  
ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE  
COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE  
PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO  
QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf möglicherweise ungeschützte gefährliche Spannungen innerhalb des Gehäuses hinweisen. Diese können unter Umständen einen elektrischen Schlag auslösen.



Dieses Symbol soll den Nutzer auf die Nutzungs- und Wartungsinstruktionen in den Benutzerhandbüchern und -unterlagen hinweisen, die dem Produkt beiliegen.

## **WARNUNG:**

UM DAS RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERMINDERN, DÜRFEN SIE DAS OFFENE GERÄT ZU KEINER ZEIT NÄSSE ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN!



Sämtliche von LUPUS-Electronics GmbH angebotenen bleifreien Produkte erfüllen die Anforderungen der europäischen Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Substanzen (RoHS). Dies bedeutet, dass sowohl der Herstellungsprozess als auch die Produkte absolut „bleifrei“ und ohne sämtliche in der Richtlinie aufgeführten gefährlichen Substanzen auskommen.



Dieses Gerät wurde getestet und die Einhaltung der Grenzwerte nach Teil 15 der FCC Regularien für eine Klasse digitaler Geräte festgestellt. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen vernünftigen Schutz gegen gesundheitsschädlichen Umgang zu leisten, wenn das Gerät in einem gewerblichen Umfeld betrieben wird. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenz-Energie und kann diese abstrahlen. Außerdem kann das Gerät, wenn es nicht gemäß des Benutzerhandbuchs installiert und betrieben wird, andere Funkkommunikation stören. Die Anwendung dieses Gerätes in einer bewohnten Gegend kann zu Störungen führen, die möglicherweise zu Lasten des Benutzers beseitigt werden müssen.



Hiermit erklärt die LUPUS-Electronics GmbH, dass sich das Gerät LUPUS PIR Netzwerkkamera (Art. Nr. 12073, EAN 4260195433724, 2.4GHz, max. 100mW), in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

## **Konformität:**

Konformitätserklärungen aktueller Produkte finden Sie auf unserer Webseite:

<https://www.lupus-electronics.de/de/service/downloads> bei dem jeweiligen Produkt.

Konformitätserklärungen von nicht mehr im Verkauf befindlichen Produkten finden Sie hier: <https://www.lupus-electronics.de/de/service/eol-produkt-downloads/>

Alternativ können Sie diese auch direkt bei uns anfordern:

LUPUS-Electronics GmbH  
Otto-Hahn-Str. 12  
76829 Landau  
[info@lupus-electronics.de](mailto:info@lupus-electronics.de)

## Wichtige Sicherheitshinweise

---



### Warnung

**Bei Schäden, die auf Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zurückzuführen sind, erlischt der Garantieanspruch.**

**Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.**

**Bei Personen und/ oder Sachschäden, die auf unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zurückzuführen sind, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen entfällt jeder Garantieanspruch!**

Die PIR Netzwerkkamera V3 wurde mit einem hochwertigen Gehäuse ausgestattet. Bitte beachten Sie dennoch bei der Verwendung folgende Sicherheitsbestimmungen:

- Schließen Sie die PIR Netzwerkkamera nur mit der dafür vorgesehenen Stromspannung an. Betreiben Sie die PIR Netzwerkkamera nur mit den dafür vorgesehenen Batterien.
- Behandeln Sie die Alarmanlage behutsam, starke Vibrationen oder Stöße können die Alarmanlage beschädigen.
- Die PIR Netzwerkkamera darf keiner direkten Sonneneinstrahlung oder starken Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern unmittelbar ausgesetzt werden.
- Installieren Sie die PIR Netzwerkkamera nicht in der Nähe von starken elektrischen Leitungen. Dies könnte die Übertragungsqualität beeinträchtigen. Setzen Sie das Gerät keinen unmittelbaren Magnetfeldern aus.
- Installieren Sie die PIR Netzwerkkamera nicht direkt auf Aluminium oder Eisen, ohne den Fuß der PIR Netzwerkkamera mit einer Gummierung von dem Untergrund zu isolieren. Die Funkübertragung könnte gestört werden.
- Die PIR Netzwerkkamera darf nicht in feuchten, sehr kalten oder sehr heißen Umgebungen aufgestellt oder installiert werden. Beachten Sie die max. Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Kinder sind von diesem Produkt und anderen damit verbundenen elektrischen Geräten jederzeit fernzuhalten. Die PIR Netzwerkkamera enthält kleine Teile, die verschluckt werden können. Montieren Sie die PIR Netzwerkkamera außer Reichweite von Kindern. Lassen Sie Verpackungsmaterialien nicht achtlos liegen, diese können für spielende Kinder zu einer Gefahr werden.
- Zur Reinigung der Oberfläche der PIR Netzwerkkamera verwenden Sie ein halbfeuchtes Tuch und reiben Sie die Oberfläche anschließend trocken. Reinigungsmittel können die Oberfläche der PIR Netzwerkkamera beschädigen.

## Sollten Sie Fehler feststellen

---

Falls Fehler auftreten sollten, entfernen Sie die Batterien aus der PIR Netzwerkkamera und kontaktieren Sie Ihren Lieferanten. Weitere Benutzung erhöht die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags.

## Bestimmungsgemäßer Einsatz

---

Die PIR Netzwerkkamera V2 ist für die Absicherung Ihrer Räume mittels Bewegungsüberwachung des Temperaturfeldes vorgesehen. Die PIR Netzwerkkamera ist nur im Innenbereich einsetzbar. Ein anderer Einsatz als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist nicht zulässig und führt zu Gewährleistungs- und Garantieverlust sowie zu Haftungsausschluss. Dies gilt auch für Veränderungen und Umbauten.



### Entsorgungshinweise:

#### **Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!**

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie über Elektronik- und Elektro-Altgeräte Altgeräteverordnung) und darf daher nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät über Ihre kommunale Sammelstelle für Elektronik-Altgeräte!

## **Dieses Produkt enthält einige Softwareprogramme, die unter die GPL-Lizenz für freie Software fallen.**

Dieses Produkt enthält Software, die von dritten Parteien entwickelt wurde und/oder Software, die der GNU General Public License (GPL) und/oder der GNU Lesser General Public License (LGPL) unterliegt. Den Quellcode dieser Programme senden wir Ihnen gerne auf Anfrage zu. Der GPL- und/oder LGPL-Code, der in diesem Produkt verwendet und angeboten wird, steht UNTER AUSSCHLUSS JEGLICHER GEWÄHRLEISTUNG und unterliegt dem Copyright eines oder mehrerer Autoren. Für weitere Details siehe auch den GPL- und/oder LGPL-Code dieses Produktes und die Nutzungsbestimmungen von GPL und LGPL.

Den kompletten Lizenztext können Sie über <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html> einsehen. Eine inoffizielle deutsche Übersetzung finden Sie unter:  
<http://www.gnu.de/documents/gpl.de.html>.

## **PIR Netzwerkkamera V3 (Art. Nr. 12073)**

### **Achtung:**

**Dieses Produkt ist nicht mit einer XT1 oder einer XT2 Alarmzentrale ohne zusätzlichen „Upgrade Dongle auf XT2 Plus“ kompatibel!**

### **Produktbeschreibung:**

Die PIR-Netzwerkkamera ist ein Bewegungsmelder, in dessen Gehäuse sich eine Mini-Snapshot Kamera verbirgt. Erkennt der PIR-Sensor (Pyroelektrischer Sensor) bei scharf geschalteter Alarmzentrale eine Bewegung, wird sofort eine Bildaufnahme erstellt. Gleichzeitig wird die Bewegung an die Zentrale gemeldet und die aufgenommenen Bilder an die Zentrale gesendet. Sogar bei vollkommener Dunkelheit liefert die Kamera dank der eingebauten IR-LED noch gut erkennbare Bilder. So werden Sie nicht nur zuverlässig über jede Bewegung alarmiert, sondern Sie haben zusätzlich die Möglichkeit, sofort zu kontrollieren, wer oder was die Bewegung ausgelöst hat. Die PIR-Netzwerkkamera ist batteriebetrieben und steht innerhalb der Funkreichweite in Funkkontakt zur Alarmanlage. Die PIR-Netzwerkkamera V3 ist nicht „Tierimmun“.

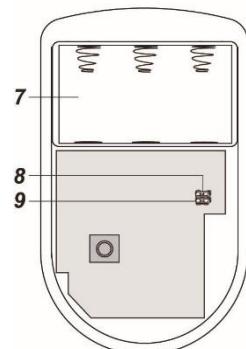
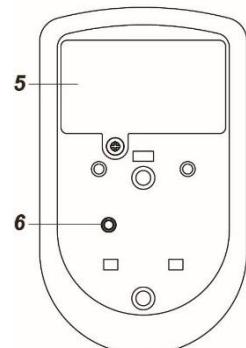
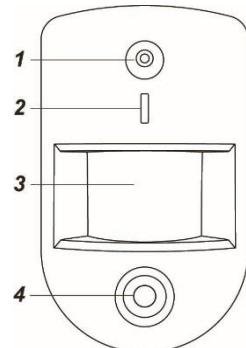
1. Infrarot LED
2. Anlern-Knopf / Blaue LED
3. Infrarot Sensor
4. Kameralinse
5. Batteriedeckel
6. Sabotagekontakt
7. Batteriefach
8. Hohe Sensibilität Jumper (JP3)
9. Ruhe-Modus Jumper (JP2)

### **Blaue LED Beschreibung:**

- Die LED (4) leuchtet alle 20 Minuten, wenn der Sensor mit keiner Zentrale verbunden wurde oder kein Kontakt mehr besteht.
- Bei Bewegungserkennung im Scharf-Modus blinkt die LED dreimal.
- Bei Bewegungserkennung im Test-Modus blinkt die LED einmal.
- Leuchtet die LED durchgehend, hat die Kamera einen Fehler.

### **Batterie:**

Die PIR-Netzwerkkamera V3 verwendet drei CR123 Lithium Batterien. Mit diesen kann die PIR-Netzwerkkamera für ca. 1,5 Jahre betrieben werden. Sollten die Batterien schwach werden, wird Ihnen dies die Zentrale melden.



## Die PIR Netzwerkkamera V3 in Betrieb nehmen

---

1. Legen Sie die Batterien in die PIR Netzwerkkamera V3 ein.
2. Die PIR Netzwerkkamera kann nur **innerhalb der ersten 3 Minuten** nach dem Einlegen einer Batterie **und mit geöffnetem Sabotagekontakt** angelernt werden!
3. Öffnen Sie das Menü „Sensoren“ → „Hinzufügen“ → „Sensor hinzufügen“ und klicken auf „Start“, um den Anlernprozess zu beginnen.
4. Drücken Sie den „Anlern-Knopf“ der PIR Netzwerkkamera. Nach ca. 10-20 Sekunden wird die blaue LED im Anlern-Knopf aufleuchten. Lassen Sie den „Anlern-Knopf“ anschließend los.
5. Beim erfolgreichen Anlernen leuchtet die blaue LED (2) zweimal kurz auf.
6. Sobald die Alarmanlage den Sensor gefunden hat, wird er im unteren Menü aufgelistet und Sie hören einen Bestätigungston der Zentrale.
7. Fügen Sie den Sensor mit „Hinzufügen“  der Sensorliste hinzu.
8. Beenden Sie den Anlernvorgang mit „Stop“ oder lernen Sie weitere Sensoren an, solange der Anlernmodus aktiv ist.

### Reichweitentest:

Um die Signalstärke am gewünschten Installationsort zu testen, führen Sie einen Reichweitentest durch.

1. Öffnen Sie das Menü Zentrale „Sensoren“ → „Reichweite“ und klicken Sie auf „Start“, um den Reichweitentest zu beginnen.
2. Drücken Sie den „Anlern-Knopf“ des Sensors.
3. Der Sensor sowie die aktuelle Signalstärke sollte nun in der Zentrale angezeigt werden. Je größer der Wert, desto besser das Funksignal (Signalstärke 1-9).
4. Durch das Klicken von „Stop“ beenden Sie den Reichweitentest.

### Hinweise:

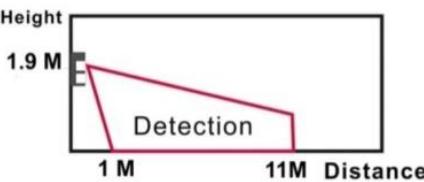
- Nach dem Anlernen des Sensors wird die Signalstärke in der Sensorliste angezeigt und regelmäßig aktualisiert.
- Sollte der Sensor an dem gewünschten Standort kein Signal haben, die Funkverbindung generell schwach sein (Signalstärke <4) bzw. häufig darunterfallen (Signalschwankungen von 2-3 sind normal) empfehlen wir einen unserer „ZigBee Repeater“ zur Signalverbesserung einzusetzen.

### Installation:

Wir empfehlen, die PIR-Netzwerkkamera an einem Punkt zu installieren:

- den ein möglicher Einbrecher in jedem Fall passieren wird.
- der sich in 1.9 bis 2 Metern Höhe befindet.
- der sich in einer Ecke des Raums für einen optimalen Überblick befindet.
- der ein ungehindertes Sichtfeld über die Räumlichkeit bietet.

- Die Erkennungsweite beträgt ca. 11 Meter, wenn der Melder in einer Höhe von 1,9 Metern installiert wurde.
- Direkt unter der PIR Netzwerkkamera V3 befindet sich ein toter Bereich, in dem keine Bewegung erkannt wird. Es wird empfohlen, einen zweiten Bewegungsmelder zu installieren, um diesen Bereich abzusichern.



#### Achtung:

- Installieren Sie die PIR-Netzwerkkamera V3 nicht im Wirkungsbereich eines anderen Melders (z.B. Bewegungsmelder mit Licht vor der Eingangstür).
- Setzen Sie die PIR-Netzwerkkamera V3 keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Die PIR-Netzwerkkamera V3 erkennt Bewegungen im Temperaturfeld. Dies bedeutet, dass er auch durch Bewegungen von erhitzten Luftmassen ausgelöst werden kann. Daher sollten Sie die PIR-Netzwerkkamera V3 nicht an Stellen installieren, an denen dies vorkommen kann (z.B. oberhalb von Heizungen, Öfen, in der Nähe von offenem Feuer, Fußbodenheizungen, Klimaanlagen, Treppenhäusern, Wintergärten oder direkt auf Fensterfronten gerichtet).

#### Test-Modus:

Wenn Sie den „Anlernen-Knopf“ für ca. 5 Sekunden drücken, befindet sich der Bewegungsmelder drei Minuten lang im Test-Modus. In dieser Zeit leuchtet die LED bei jeder Bewegung auf. Nutzen Sie diese Funktion zum optimalen Ausrichten.

#### Aufwärmphase:

Die PIR-Netzwerkkamera wird beim Scharf / Home schalten der Alarmanlage in eine ca. einminütige Aufwärmphase versetzt, in welcher keine Bewegungserkennung möglich ist. Während dieser Zeit sollte keine Bewegung ausgelöst werden, da ansonsten die Aufwärmphase jeweils eine Minute verlängert wird. Hierauf ist bei einer Alarmsimulation unbedingt zu achten!



#### Hohe Sensibilität Jumper (JP3):

##### Jumper aktiviert

Die PIR Netzwerkkamera V3 ist empfindlich eingestellt und erkennt schneller eine Bewegung.



##### Jumper deaktiviert – (Auslieferzustand)

Die Empfindlichkeitseinstellung der Kamera ist auf „Normal“ eingestellt.

#### Ruhe-Modus Jumper (JP2):

##### Jumper aktiviert (Auslieferzustand) – Ruhemodus AUS



Die PIR Netzwerkkamera V3 geht nicht in den Ruhe-Modus und wird nach einer Bewegungserkennung unmittelbar eine Benachrichtigung an die Zentrale schicken. Bitte beachten Sie, dass maximal im 20 Sekunden Takt Bilder geschossen werden können.



## **Jumper deaktiviert – Ruhe-Modus AN**

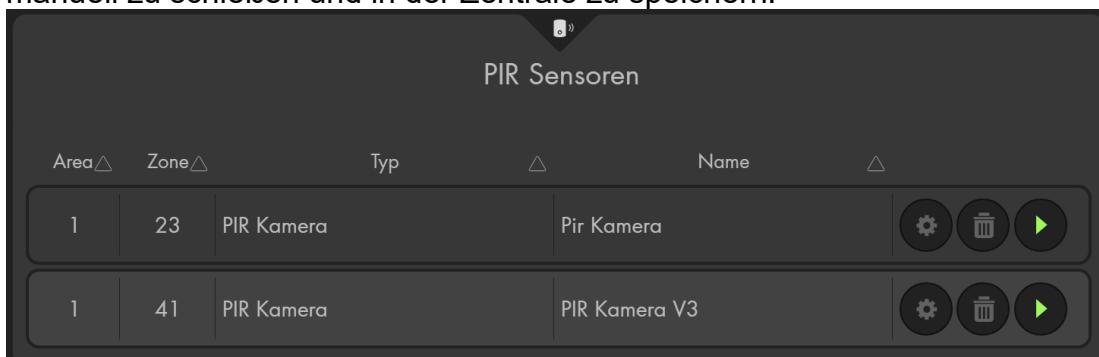
Nach jeder Bewegungserkennung geht die Kamera in einen „Ruhe-Modus“, um Energie zu sparen. Erfolgt während dieser Zeit eine weitere Bewegungserkennung, wird der „Ruhe-Modus-Timer“ um eine weitere Minute verlängert.

### **Hinweise:**

- Der horizontale Erfassungs-Blickwinkel des PIR-Sensors beträgt 90°. Der horizontale Blickwinkel der Kamerabilder beträgt 102°.
- Im Alarmfall werden Bilder in der Zentrale gespeichert („Smarthome“ → „Aufnahmen“).
- Im Menü „Sensor editieren“ Ihrer PIR Netzwerkkamera V3 („Sensoren“ → „Liste“ → „Sensorliste“ → „PIR Kamera“ → „Ändern“  ) können Sie mit Hilfe der unteren Option „PIR-Kamera V3 Bildauflösung“ die Auflösung der PIR Netzwerkkamera V3 konfigurieren. Sie können zwischen einer Auflösung von 320 x 240 und 640 x 480 Pixel wählen. Die Zahl (x 3 bzw. x 6) hinter der Auflösung zeigt an, wie viele Bilder bei Alarmauslösung von der PIR Netzwerkkamera V3 geschossen werden



- Im Menü „Smarthome“ → „Aufnahmen“ → „PIR Sensoren“ oder in der „Sensorliste“ ist es mit der Option „Media anfordern“  möglich, ein Bild manuell zu schießen und in der Zentrale zu speichern.



- Die Sensibilität der Bewegungserkennung kann nicht reguliert werden.
- Die PIR-Netzwerkkamera (alle ZigBee-Geräte) ist nicht mit dem Funkrepeater kompatibel und kann nicht in der Backupkonfigurationsdatei abgespeichert werden.
- Es können maximal 6 PIR-Netzwerkkameras an der Zentrale angelernt werden.

**LUPUS-Electronics® GmbH**

Otto-Hahn-Str. 12, D-76829 Landau

Tel. +49 (0) 6341 93 55 3 0 Fax. +49 (0) 6341 93 55 3 20

E-Mail: [info@Lupus-Electronics.de](mailto:info@Lupus-Electronics.de)

[www.Lupus-Electronics.de](http://www.Lupus-Electronics.de)